

DELIVERY NOTE : 82698017
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 11.10.2018 13:40:50

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilite Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SUPPLIER

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
PO Box CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

180205651
5008654603

SHIP TO CUSTOMER

GETRAG S.P.A
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO
ITALY
Unloading point : 14249
ATTENTION TO :

Vendor Code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Expedition on : 11.10.2018 at 13:40:39
Delivered on : 11.10.2018 at 13:40:39
Order reason :

218843

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	Handling Unit Nr
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of Measure	Unit Type	Lot Nr	Expiration date	External call		
Origin - Destination Country	VALEO Material Number							
Dual Wet Clutch assy 300 (4010)	2510164010	150	PCE	TBA-501627	112650204	105		112650204
FR-IT	1084010A			TBA-501626				
				TBA-501628				
				TBA-501627	112650205	45		112650205
				TBA-501626				
				TBA-501628				

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 150
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 2
Quantità Imballi: 2
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 12/10/2018
Firma: *Ryvo Bary*

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : sv29s0c
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SACERANNA (NO) (CA) (RM)

12 OTT 2018

"Ricevuto con buona di verifica su qualità e quantità"

Total gross weight : 1028,57 KGM
Total net weight : 1028,55 KGM
Total no. of handling units: 2
Total no. of boxes : 2
Total volume : 0,16 DMQ

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

The ownership of the products remains with Valeo until the total price has been paid by the

numărul măsurat cu mii greșe urmează să se completeze în următoarele
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclus și
including and
y compris et

Se completează pe răspunderea expeditorului
To be completed on the sender's responsibility
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresa, țara)
Sender (name, address, country)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
VALEO FA US
USINE ALTO ALENI
DUMOULLIN 83
AMIENS
EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
11 OCT. 2018

SCRISOARE DE TRANSPORT
CONSIGNMENT NOTE
LETTRE DE VOITURE
(CMR)
TEV18A00GLF

2 Destinatar (nume, adresa, țara)
Consigner (name, address, pays)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Valeo
GIRAAG
VIA DEI CIGLAMINI
MODUGNO 40026 IT.
Tel: 03.22.67.44.47

16 Operator de transport (denumire, adresă, țara)
Carrier (name, address, country)
Transporteur (nom, adresse, pays)
FLASH EURO

3 Locul descărcării
Place of delivery of the goods (place, country)
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)
AMIENS MODUGNO

17 Succesive carier (nume, adresă, țară)
Transporteur successifs (nom, adresse, pays)
SC OLOIERII CONSTRUCT SRL
RO 24154530-333/1014/2008
SUCEAVA-ROMANIA

4 Locul încărcării (loc., țara, dată)
Place and date of taking over the goods (place, country, date)
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)
AMIENS FR.

18 Rezerve și observații ale transportatorilor
Carrier's reservation and observations
Réserves et observations du transporteur
AUTO NR.: SK 29505
SEMIREMORCĂ NR.:
CONDUCĂTOR AUTO 1:
CONDUCĂTOR AUTO 2:

5 Documente anexate
Documents attached
Documents annexés

6 Mărci și numere Marks and Nos Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărfii Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută, kg Gross weight, kg Poids brut, kg	12 Cubaj, m ³ Volume, m ³ Cubage, m ³
PARCEL 2 par pieses AUTOS				1030 kgo		

13 Instrucțiunile expeditorului
Sender's instructions
Instructions de l'expéditeur

19 Convenții speciale
Special agreements
Conventions particuliers
01 29698017

14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement
 Franco / Carriage paid / Plata la expediere
 Non franco / Carriage forward / Plata la destinație

20 Plata prin To be paid by A payer par	Expeditor Sender Expéditeur	Monedă Currency Monnaie	Destinatar Consignee Destinataire
Preț transport/ Fracht/ Carriage charges Prix de transport			
Sold/Balance/Solde			
Taxe suplimentare Supplem charges Suppléments			
Alte taxe Other charges Frais accessoires			
Total			

21 Stabil în
Established
Etablie à
AMIENS EXPEDITION VALEO FA
81 Avenue Roger Dumoulin
80009 Amiens Cedex 2
11 OCT. 2018

15 Suma de plată / Cash on delivery /
Remboursement
Via dei Ciglamini, 50021 Modugno (BA)

22 Semnătura și ștampila expeditorului
Signature and stamp of the sender
Signature et timbre de l'expéditeur
Valeo
11 OCT. 2018
Tel: 03.22.67.44.47

24 Recepția mărfii /
Plafă
Marchandises reçues
Data
On
Le
"Ricevuto con riserva di
Semnătura și ștampila destinatarului
Signature et timbre of the consignee
Signature et timbre du destinataire

In cazul menționării unor mărfuri particulare pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrică redată, cifra și litera
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification, on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée la classe, la chiffre et la lettre